

**BERKER DOMOVEA – САМЫЙ ПРОСТОЙ СПОСОБ
УПРАВЛЕНИЯ УМНЫМ ДОМОМ СИСТЕМОЙ KNX**



B.
Berker

BERKER DOMOVEA

ПРОСТО

УМНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Никогда раньше не получалось так легко увлечь покупателей системой KNX - управления умным домом. Благодаря системе «Berker domovea» (системе интеллектуального управления «Беркер»), сокращенно «Berker domovea», осуществляется управление инженерным оборудованием дома: освещением, отоплением, жалюзи, устройствами обеспечения технической безопасности, а также контролируется расход энергопотребления.

Управление инженерным оборудованием в доме может осуществляться с любого места через iPhone¹, планшетный ноутбук или компьютер. При этом система устанавливается, как правило, в течение одного дня, является простой в обслуживании и представляет собой оптимальное соотношение цены и качества.

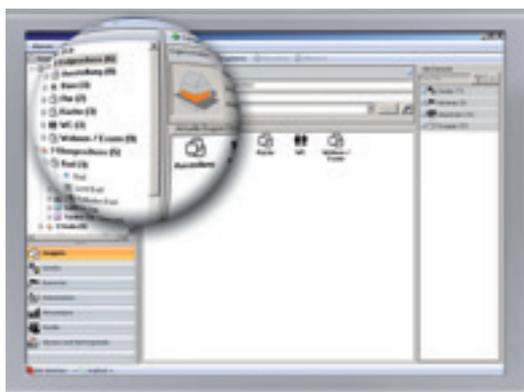
Причину, по которой опытные профессионалы хвалят систему «Berker domovea», называет, например, электромонтажник Йенер Гюндуг (Yener Gündug) из Кельна.

ПРОСТОЙ

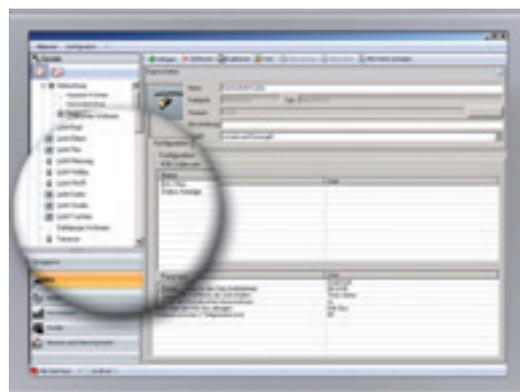
До недавнего времени монтаж представлял собой сложный процесс. Конфигурация системы управления инженерным оборудованием KNX занимала несколько часов или даже дней, а от пользователей данной системы требовались высокие материальные затраты. Благодаря «Berker domovea» монтаж теперь происходит моментально: необходимо просто установить компактный сервер системы Berker domovea в шкафу для счетчиков и обеспечить кабельное быстроразъемное соединение. Затем активировать конфигуратор системы «Berker domovea» и при помощи имеющихся KNX-данных из ETS настроить визуализацию. И все готово!

При использовании обычных программ визуализации требуется кропотливая установка всех структур страниц и навигаций. Система «Berker domovea» избавит Вас от данных затрат. Благодаря ее неизменно удобному и простому в использовании программному обеспечению, разработанному в результате совместного проекта «Хагер» и «Беркер», происходит автоматическая генерация изображения представленных групповых KNX-уровней и установленных приборов. После чего всего лишь пять простых шагов (действий) отделяют готовое к запуску управление инженерным оборудованием дома от момента запуска:

МОНТАЖ



01

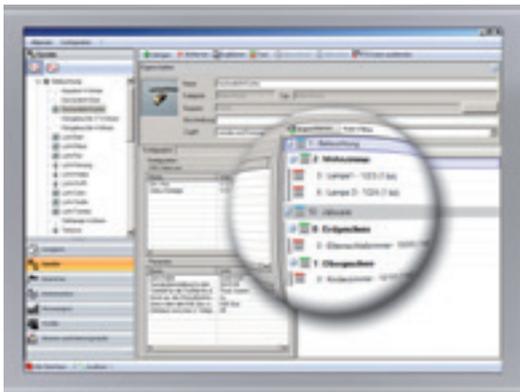


02

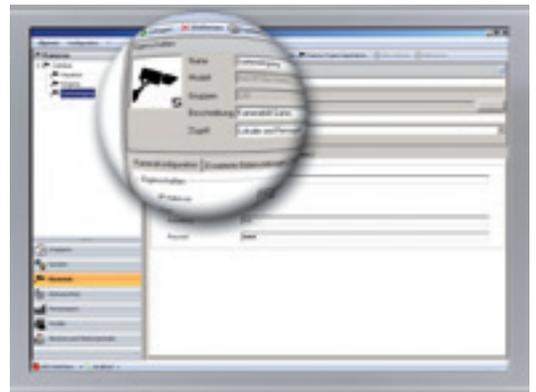
- 01 Первый шаг: определение структуры здания или группы зданий
- 02 Необходимо определить, какие приборы следует интегрировать, и распределить их в соответствии с помещениями или группами помещений
- 03 Импорт данных ETS и присвоение групповых адресов объектам посредством «Drag and Drop»
- 04 Далее устанавливаются IP-камеры, при их наличии, и задаются события, при которых будут воспроизводиться изображения при помощи данных камер
- 05 После сохранения всех данных необходимо открыть «клиент-сервер» и запустить интуитивное управление инженерным оборудованием здания

ПРОСТО УМНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

- моментальный монтаж и возможность быстрого осуществления дооборудования
- компактный сервер всего с шестью REG - компонентами
- графическое обслуживание с «Drag & Drop»
- быстрое импортрование проекта с помощью программного обеспечения ETS или через устройство связи TX100B
- простая установка эпизодов и логических схем, временных функций и сценариев
- интеграция IP-камер
- импортрование многочисленных и всевозможных картинок и символов (до 20 Мбайт)
- необходимое время: визуализация устанавливается в течение одного дня



03



04



05

МОНТАЖ

” РАНЕЕ ВИЗУАЛИЗАЦИЯ - KNX ПРЕДСТАВЛЯЛА СОБОЙ
ВЕСЬМА ТРУДОЕМКИЙ ПРОЦЕСС. БЛАГОДАРЯ **“**
СИСТЕМЕ «BERKER DOMOVEA» МОНТАЖ СТАЛ
НАМНОГО ПРОЩЕ.

Йенер Гюндуг, директор «Электро Гюндуг ГмбХ», г. Кёльн

ПРОСТОЕ

«Berker domovea» является простой в использовании удобной комплексной системой. Ее демонстрационные иконки и ярлыки являются ориентиром даже для сетевых сценариев, которые активируются простым нажатием клавиши. Например, при запуске сценария «Дома никого нет» везде выключается свет, опускаются жалюзи, и температура в доме опускается, например, на отметку 18 °С, обеспечивая тем самым экономное энергопотребление. Возможна конфигурация восьми различных вариантов, кроме того, простым и удобным способом, присущим работе смартфона, обеспечивается хронологическая последовательность сценариев. Иными словами: система «Berker domovea» обладает обширными возможностями, реализация которых не требует приложения больших усилий от ее клиентов.

УПРАВЛЕНИЕ

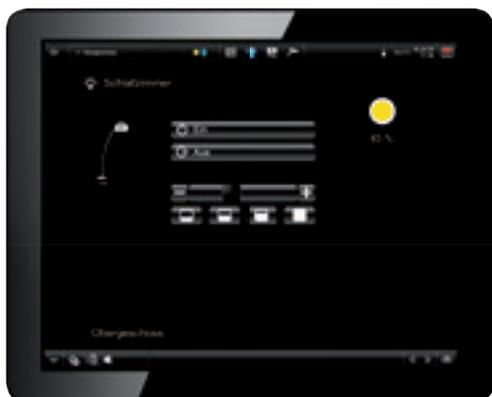


ВОЗМОЖНОСТЬ ВХОДА

Некоторые этажи и комнаты могут быть одновременно открыты для обзора. Запуск основных сценариев, таких как, управление освещением или жалюзи, может осуществляться уже на этой стадии. Их управление осуществляется посредством простых иконок, например, централизованное отключение освещения.

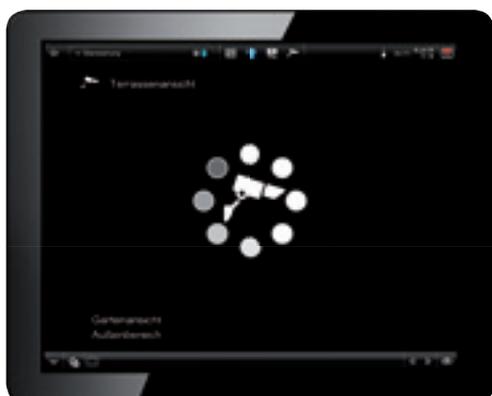
ПРОСТО УМНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

- возможен запуск восьми различных сценариев управления инженерным оборудованием в доме
- активация осуществляется посредством простого нажатия клавиши
- наглядное представление с демонстрационными иконками и ярлыками
- изображение всех показателей энергопотребления (как действующих, так и предыдущих)
- большие возможности, отсутствие сложностей
- структура панели управления в соответствии с помещением и с индивидуальными фоновыми картинками



ВОЗМОЖНОСТЬ ПРОСМОТРА

Благодаря данной функции пользователь имеет возможность осмотра отдельно взятых помещений в доме. Пользователь может отменить или изменить все выбранные ранее функции.



ВОЗМОЖНОСТЬ СКВОЗНОГО ПРОСМОТРА

Посредством установленных IP-камер, которых может быть установлено до десяти, становится возможным обзор всех значимых уголков в доме. Камеры могут объединять свои зарегистрированные изображения, например, для отправки конкретного изображения или электронного сообщения.



ВОЗМОЖНОСТЬ ОБЗОРА

В модуле, предназначенном для просмотра и анализа показателей энергопотребления, наглядно представлены все данные расхода внутридомовых счетчиков электроэнергии – выборочно и ограниченно по времени за день, неделю, месяц или год. Благодаря этому пользователь может осуществлять постоянный контроль расхода электроэнергии и целенаправленно снижать расходы энергопотребления.

” **ЗНАКОМ КАК IPHONE И
ТАКЖЕ ЕГО РАЗНООБРАЗИЕ
ВОЗМОЖНОСТЕЙ.** “

Йенер Гюндуг, директор «Электро Гюндуг ГмбХ», г. Кёльн

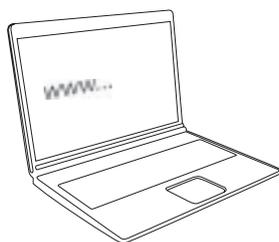
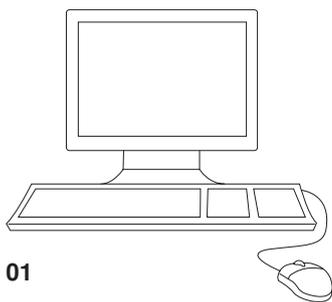
УПРАВЛЕНИЕ

¹ iPod и iPhone являются зарегистрированными товарными знаками корпорации «Apple»

ПРОСТО

Благодаря «Berker domovea» система управления умным домом представляется в новом свете, а именно: она может быть представлена на любом компьютере. Простым нажатием клавиши пользователь получает представление о ситуации в доме, находясь далеко за его пределами. Нажатие на клавишу - и изображения с IP- камер появляются на мониторе компьютера. Также появляются актуальные данные энергопотребления и сообщения о ситуации в доме. При помощи интернет-портала «Berker domovea» пользователь может уверенно вмешиваться в ход событий в его доме и, например, переводить управление в доме на заранее запрограммированный сценарий. Когда и когда следует принять соответствующие меры, пользователь определяет сам.

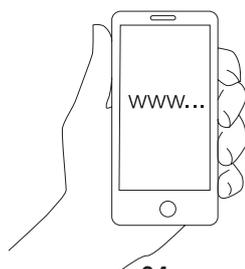
ВЕЗДЕ



- 01** Программное обеспечение «Berker domovea» может быть установлено на любом ПК, поддерживающем версию для Windows. Через домашнюю сеть или интернет-портал обеспечивается доступ к серверу «Berker domovea», который располагает всеми необходимыми данными.
- 02** Через интернет-портал «Berker domovea» пользователь может уверенно в любое время вмешаться в систему управления инженерным оборудованием своего дома. Таким образом, пользователь может, находясь в дороге, например, получить изображения с камер, проверить потребление электроэнергии или изменить сценарий управления своим домом. **www.domovea.com**

ПРОСТО УМНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

- пользователь, находясь дома или в дороге, в любое время может получить информацию о ситуации в его доме
- доступ осуществляется через любую технику, поддерживающую версию Windows
- Berker domovea-App в интернет-магазине iTunes App Store



- 03** Также возможно управление системой «Berker domovea» через портативный планшетный ПК и iPad¹, находясь дома через WLAN или за пределами дома через интернет-портал «Berker domovea».
- 04** Все функции «Berker domovea» также могут быть отозваны пользователем, который может находиться как дома, так и за его пределами, и в дальнейшем управляться через iPhone¹ и другие смартфоны.
- 05** «Berker domovea-App» обеспечивает доступ как через домашнюю сеть WLAN, так и через внешнее управление через Интернет. Необходимо просто осуществить загрузку с iTunes App Store на смартфоне или на планшетном ПК и все!

¹ iPod и iPhone являются зарегистрированными товарными знаками корпорации «Apple»

” ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ПОСТ УПРАВЛЕНИЯ
ОБОРУДОВАНИЕМ ДОМА. КОТОРАЯ С УДОВОЛЬСТВИЕМ
РАСПОЛАГАЕТСЯ ЗА ПРЕДЕЛАМИ ДОМА. “

Йенер Гюндуг, директор «Электро Гюндуг ГмбХ», г. Кёльн

ВЕЗДЕ

ПРОСТО



Berker TS Sensor RTR, цвет: черный

Основополагающая техника это одно. Ее привлекательная форма может быть в аналогичной степени решающей для ее успеха. Система «Berker domovea» является настоящей рекламой, способной привлечь и удивить своих будущих пользователей. Благодаря четкой графической панели управления данная система легко вписывается в любую жилую обстановку и тем самым отлично подходит к эстетическим, неоднократно получившим премии в области дизайна программам управления компании «Berker».

Существуют такие товары, которые в любое время желают продемонстрировать кому-либо, что они все могут. Есть и такие «мульти таланты», чье техническое совершенство и удобство применения скрываются за простым внешним видом. К этой группе можно отнести наши сенсорные датчики. Они неоднократно награждались премиями в области дизайна и прекрасно находят применение по всему миру в различных объектах архитектуры.

КРАСИВО

BERKER S.1, Q.1, B.3, B.7



BERKER B.IQ



ПРОСТО УМНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

- дизайнерское исполнение управления домом - KNX
- новаторская техника, привлекательный внешний вид
- стильное дополнение в сочетании с программами управления «Berker»

BERKER K.1, K.5



BERKER TS SENSOR



” **ВНЕШНИЙ ВИД СИСТЕМЫ И ЕЕ ВНУТРЕННИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
ОТКРЫТЫ ДЛЯ ОБОЗРЕНИЯ. ГОВОРЯ ДРУГИМИ СЛОВАМИ:
ТИПИЧНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ ДЛЯ КОМПАНИИ BERKER.** **“**

Йенер Гюндуг, директор «Электро Гюндуг ГмбХ», г. Кёльн

КРАСИВО



ПРОСТО

Существует много аргументов против системы KNX - управления инженерным оборудованием дома. Часто звучат доводы, что она слишком дорогая, сложная и требует тщательного технического обслуживания. Благодаря системе «Berker domovea» теперь может быть выдвинут контраргумент. В качестве наипростейшего способа управления инженерным оборудованием в доме, система «Berker domovea» идеально подходит не только как дополнение к уже установленным системам компьютерных шин, но может привлечь и новых клиентов в комфортабельный KNX - мир.

Величина «Berker domovea» выражается, прежде всего, в компактности, а именно: в небольшом сервере «Berker domovea», который занимает всего шесть модульных единиц площади на монтажной шине шкафа для счетчиков! Поэтому данный сервер идеально подходит для установки дополнительного оборудования имеющих KNX – установок. Если сервер уже подключен, необходимо лишь провести соответствующие кабели через быстросъемное соединение, и мир KNX и IP соединены друг с другом. Подобно простоте установки дополнительного оборудования также легко осуществляется обновление техники управления домом Ваших клиентов. Оно не представляет собой трудоемкий процесс, а является всего лишь прозрачным и обозримым вложением, приносящим ощутимую пользу.

УБЕДИТЕЛЬНО



01



02

- 01** Система «умный дом» растет вместе с поставленными перед ней задачами! Благодаря соответствующим KNX -товарам компании «Berker» в шкаф для счетчиков возможно добавление дополнительных функционалов, таких как метеорологическая станция или регуляция температуры в отдельно взятых помещениях. Система «Berker domovea» позволяет своим пользователям использовать дополнительные функции простыми действиями!
- 02** Все функции управляются обычным способом через выключатель «Berker» или сенсорные датчики.

ПРОСТО УМНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

- быстрая установка, моментальная конфигурация
- простота и легкость обслуживания, индивидуальное исполнение
- привлекательный внешний вид, ориентированная на передовые технологии перспективная техника
- быстрота установки дополнительного оборудования существующих систем компьютерных шин
- привлечение полностью нового сектора клиентов в области KNX-решений
- идеальный повод для проведения переговоров с новыми и уже существующими клиентами



03



04

- 03 Благодаря системе «Berker domovea» в процессе визуализации дома может участвовать до десяти IP-камер, способных в любое время передавать изображения в режиме реального времени на iPhone¹, компьютеры или сенсорные панели. Благодаря IP – преобразователю возможна интеграция обычных видеокамер.
- 04 Установленные настройки при обновлении программного обеспечения с интернет-портала «Berker domovea» могут быть сброшены в любое время и заданы в соответствии с командами сервера клиента.

**” ЭКОНОМИТ ВРЕМЯ. СНИЖАЕТ ЗАТРАТЫ. ПРЕДОСТАВЛЯЕТ МОИМ
КЛИЕНТАМ ВЫСОКИЙ УРОВЕНЬ КОМФОРТА В ДОМЕ, А МНЕ -
МНОГОЧИСЛЕННЫЕ НОВЫЕ ЗАКАЗЫ. ЕДИНСТВЕННЫЙ НЕДОСТАТОК: В
БЛИЖАЙШЕЕ ВРЕМЯ Я БУДУ БОЛЬШЕ РАБОТАТЬ В СВЕРХУРОЧНОЕ ВРЕМЯ. “**

Йенер Гюндуг, директор «Электро Гюндуг ГмбХ», г. Кёльн

УБЕДИТЕЛЬНО

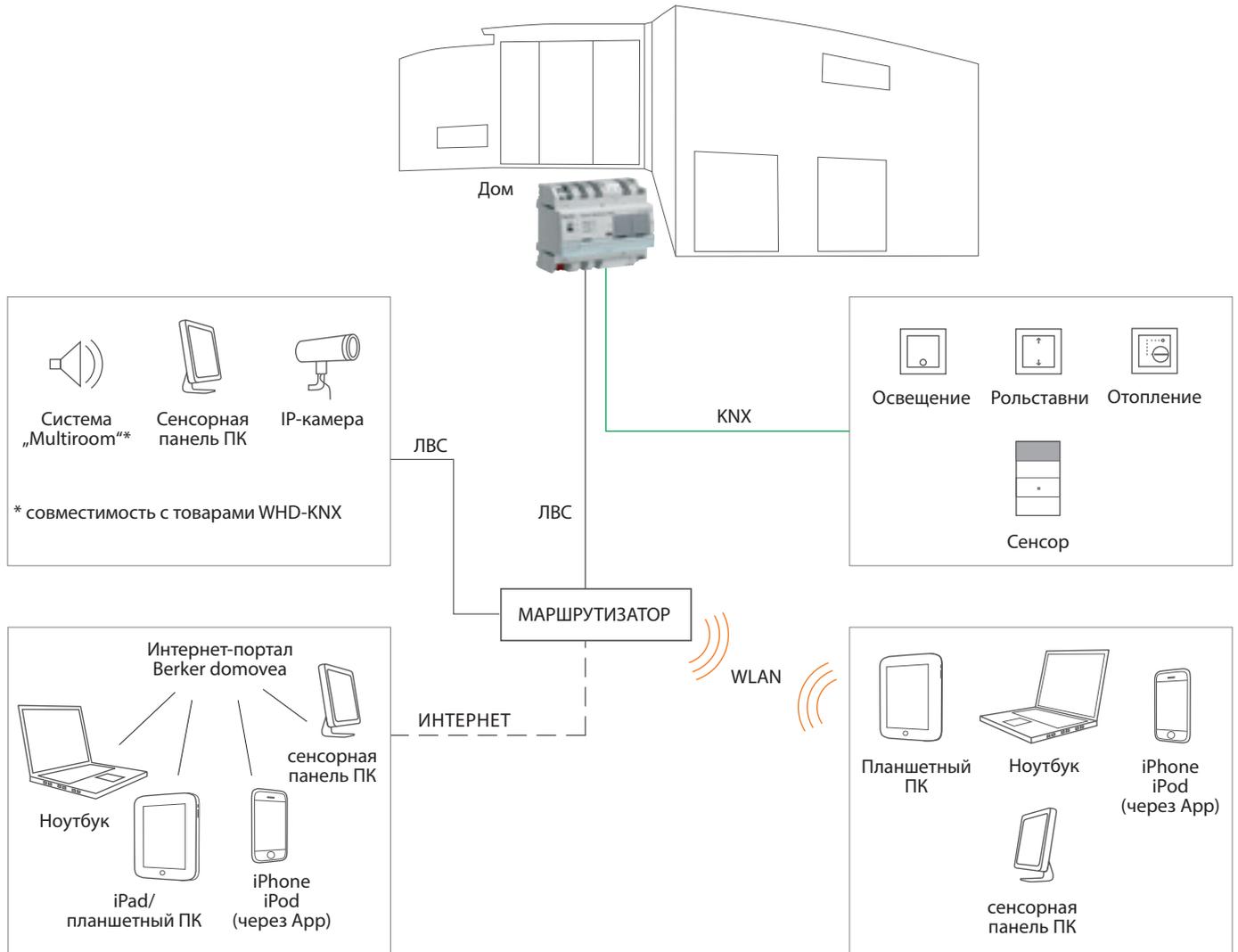


ПРОСТО СЕТЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Сердце системы - это сервер «Berker domovea». Сервер устанавливается в главном распределительном устройстве и объединяет компьютер с поддержкой Windows, а также Интернет с KNX - управлением инженерным оборудованием. Одновременно с сервера передаются данные для визуализации, а сервер обеспечивает автоматизацию сценариев и логических цепочек.

В качестве альтернативы серверу «Berker domovea» на любой ноутбук или ПК можно установить другое программное обеспечение. Данное решение рекомендуется для тех случаев, когда, например, на главном распределительном устройстве недостаточно места для сервера. Прежде всего, для обеспечения доступности функций системы «Berker domovea» необходимо загрузить системный блок компьютера.

ПРОСТО УМНОЕ УПРАВЛЕНИЕ



BERKER DOMOVEA

- KNX-сервер для обеспечения связи с IP-окружением
- До 30 параметров пользователя в области визуализации обеспечиваются одновременно KNX-данными
- Управление осуществляется пользователями, которых может быть до 30 человек, с различными правами доступа
- Центральный модуль обслуживания и визуализации для KNX - инсталляций через программное обеспечение клиента
- Управление, например, жалюзи, светильниками, приборами отопления, вентиляции и пожарной сигнализации, сенсорной техникой
- Установка световых сцен
- Установка до 100 групп (помещения, области, ...), 500 приборов (светильники, жалюзи, ...) и 50 сценариев различного действия
- Структура панели управления оснащена индивидуальными изображениями
- Составление архива показаний энергопотребления KNX-счетчика энергии
- Связь сетевых камер в количестве до 10 штук (выбор камеры из определенного списка, предоставленного Производителем)
- Программа конфигурации для установки IP-настроек и ввода параметров

- Условия для работы системы REG - сервера/программного обеспечения (ПО) «Berker domovea» с USB интерфейсом: Windows XP, Windows VISTA, Windows 7 (32 или 64 Бит)
- Условия для работы системы ПО «Berker domovea» с USB интерфейсом:
процессор Pentium: не менее 600 МГц или аналог, Оперативное запоминающее устройство: минимум 128 МБ, рекомендовано: > 256 МБ, Графическое разрешение: минимум 1024 x 768 пиксель, свободное ЗУ на жестких дисках: минимум 500 МБ, локальный диск CD/DVD или сетевой адаптер



СЕРВЕР BERKER DOMOVEA REG

Рабочее напряжение шины	21...32 В =
Вспомогательное напряжение	24 В =
Диапазон рабочей температуры	0 ... 45 оС
Процессор	400 МГц
Оперативное запоминающее устройство (ОЗУ)	128 МБ RAM
Память графической карты	около 20 МБ
REG	6 TE

- Статус LED для статуса LAN, готовность к запуску в работу, доступность портала
- Обновление программного обеспечения через USB интерфейс прибора
- Программное обеспечение конфигурации и программное обеспечение клиента на USB –накопителе
- Соединительная техника быстроразъемного соединения
- Подключение: источник питания свыше 0,75 ... 2,5 мм²
Соединительная клемма KNX на 0,6 ... 0,8 мм²
3 x USB 2.0, тип A
RJ 45 порт для подключения LAN

Исполнение в светло-сером матовом цвете
 Номер заказа: 7571 00 05



ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ 24 В DC REG

Рабочее напряжение	230 В, 50/60 Гц
Напряжение на выходе	24 В =
Выходной ток	max. 1,0 А
Расход тока	<150 мА
Потребляемая мощность	36 Вт
Диапазон рабочей температуры	0 ... 45 оС
REG	4 TE

- Для снабжения «Berker domovea» сервера REG
- С винтовыми клеммами

Исполнение в светло-сером матовом цвете
 Номер заказа: 7591 00 03

ТЕХНИКА



КОМПЛЕКТ BERKER DOMOVEA

Комплект состоит из:

- REG - сервера «Berker domovea», номер заказа 7571 00 05
- Лицензии «Berker domovea» на право удаленного доступа, номер заказа 7590 00 34
- Источника питания: 24 В = REG, номер заказа 7591 00 03

Исполнение комплект «Berker domovea»
Номер заказа: 75 71 00 06



ЛИЦЕНЗИЯ «BERKER DOMOVEA» НА ПРАВО УДАЛЕННОГО ДОСТУПА

- Лицензия для активации удаленного доступа к серверу «Berker domovea» через интернет-портал www.domovea.com
- Лицензия для удаленного KNX -управления техникой через сервер REG Berker domovea или по Berker domovea с USB интерфейсом
- Данные лицензии на USB-накопителе

Исполнение лицензия Berker domovea на право удаленного доступа
Номер заказа: 7590 00 34



ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ BERKER DOMOVEA С USB ИНТЕРФЕЙСОМ

Рабочее напряжение через шину: 21 ... 32 В =
Длина соединительной проводки: 1 м

- Программное обеспечение сервера, конфигурации и ПО клиента на USB-накопителе
- USB интерфейс для соединения с KNX

Исполнение Программное обеспечение Berker domovea с USB интерфейсом
Номер заказа: 7590 00 35

**ВЫРАЖАЕМ БЛАГОДАРНОСТЬ ГОСПОДИНУ ЙЕНЕРУ ГЮНДИГУ,
ЭЛЕКТРОМОНТАЖНИКУ ИЗ Г. КЕЛЬН**

«Berker domovea» живет благодаря людям и среди тех людей, для которых была разработана данная система. Выражаем сердечную признательность семье Гюндинг за поддержку «Berker domovea» и нашей команды фотографов.



Фото на стр.21 любезно предоставлено
«Аксис Коммьюникейшнс ГмбХ»
(Axis Communications GmbH)
www.axis.com
AXIS P5534 PTZ Dome Netzwerk Kamera

Расположение: Дом семьи Гюндинг, г. Кёльн
Фото: Мириам Фрусцелла (Miriam Fruscella), г. Гамбург
Креативный директор: Томас Бисвангер
(Thomas Biswanger), г. Ингольштадт

СВОЕОБРАЗИЕ BERKER

Berker – немецкая компания с богатыми традициями и всемирно известная дизайнерская марка. С 1919 года в Зауэрланде мы производим высококачественные выключатели и системы, качество и дизайн которых проверены временем, поэтому продукция неоднократно отмечалась многочисленными наградами. Сегодня ее можно найти в красивейших зданиях мира. Возможно, скоро она появится и у вас.



BERKER GMBH & CO. KG
KLAGEBACH 38, 58579 SCHALKSMÜHLE/GERMANY
ТЕЛЕФОН +49 (0) 23 55/9 05-0, ТЕЛЕФАКС + 49 (0) 23 55/9 05-1 05
INFO@BERKER.DE

WWW.BERKER.RU

Best.-Nr.